

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA  
CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT ET AGENCE  
FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2007 — 913

[C — 2007/22023]

21 DECEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 juin 1998 organisant le contrôle des teneurs de certains contaminants dans les produits laitiers

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 29 décembre 1990 et 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, modifiée par la loi du 13 juillet 2001, par les lois-programmes des 24 décembre 2002, 22 décembre 2003 et 9 juillet 2004, par la loi du 9 décembre 2004, par la loi-programme du 20 juillet 2005 et par la loi du 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 23 juin 1998 organisant le contrôle des teneurs de certains contaminants dans les produits laitiers;

Vu le règlement (CE) n° 466/2001 de la Commission du 8 mars 2001 portant fixation de teneurs maximales pour certains contaminants dans les denrées alimentaires, modifié par le règlement (CE) n° 2375/2001 du Conseil du 29 novembre 2001, le règlement (CE) n° 221/2002 de la Commission du 6 février 2002, le règlement (CE) n° 257/2002 de la Commission du 12 février 2002, le règlement (CE) n° 472/2002 de la Commission du 12 mars 2002, le règlement (CE) n° 563/2002 de la Commission du 2 avril 2002, le règlement (CE) n° 1425/2003 de la Commission du 11 août 2003, le règlement (CE) n° 2174/2003 de la Commission du 12 décembre 2003, le règlement (CE) n° 242/2004 de la Commission du 12 février 2004, le règlement (CE) n° 455/2004 de la Commission du 11 mars 2004, le règlement (CE) n° 655/2004 de la Commission du 7 avril 2004, le règlement (CE) n° 683/2004 de la Commission du 13 avril 2004, le règlement (CE) n° 78/2005 de la Commission du 19 janvier 2005, le règlement (CE) n° 123/2005 de la Commission du 26 janvier 2005, le règlement (CE) n° 208/2005 de la Commission du 4 février 2005, le règlement (CE) n° 856/2005 de la Commission du 6 juin 2005, le règlement (CE) n° 1822/2005 de la Commission du 8 novembre 2005 et par le règlement (CE) n° 199/2006 de la Commission du 3 février 2006;

Vu l'avis du Comité Scientifique institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 9 septembre 2005;

Vu l'avis du Conseil du Fonds budgétaire pour la Santé et la Qualité des Animaux et des Produits animaux, donné le 6 octobre 2005;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du 7 novembre 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 juillet 2005;

Vu l'avis n° 41.266/3. du Conseil d'Etat, donné le 19 septembre 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 23 juin 1998 organisant le contrôle des teneurs de certains contaminants dans les produits laitiers, les modifications suivantes sont apportées :

1° Le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° producteur : l'exploitant agricole, personne physique ou morale, ou groupement de personnes physiques ou de personnes morales ou les deux, qui gère de manière autonome à son profit et pour son compte une exploitation, située en Belgique, et qui, de ce chef, vend directement du lait ou d'autres produits laitiers au consommateur final ou les livre à un acheteur; »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2007 — 913

[C — 2007/22023]

21 DECEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 juni 1998 met betrekking tot de organisatie van een controle op de gehalten van sommige contaminanten in zuivelproducten

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 5 februari 1999 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gewijzigd bij de wet van 13 juli 2001, bij de programmawetten van 24 december 2002, 22 december 2003 en 9 juli 2004, bij de wet van 9 december 2004, bij de programmawet van 20 juli 2005 en bij de wet van 27 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 juni 1998 met betrekking tot de organisatie van een controle op de gehalten van sommige contaminanten in zuivelproducten;

Gelet op de verordening (EG) nr. 466/2001 van de Commissie van 8 maart 2001 tot vaststelling van maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen, gewijzigd bij de verordening (EG) nr. 2375/2001 van de Raad van 29 november 2001, de verordening (EG) nr. 221/2002 van de Commissie van 6 februari 2002, de verordening (EG) nr. 257/2002 van de Commissie van 12 februari 2002, de verordening (EG) nr. 472/2002 van de Commissie van 12 maart 2002, de verordening (EG) nr. 563/2002 van de Commissie van 2 april 2002, de verordening (EG) nr. 1425/2003 van de Commissie van 11 augustus 2003, de verordening (EG) nr. 2174/2003 van de Commissie van 12 december 2003, de verordening (EG) nr. 242/2004 van de Commissie van 12 februari 2004, de verordening (EG) nr. 455/2004 van de Commissie van 11 maart 2004, de verordening (EG) nr. 655/2004 van de Commissie van 7 april 2004, de verordening (EG) nr. 683/2004 van de Commissie van 13 april 2004, de verordening (EG) nr. 684/2004 van de Commissie van 13 april 2004, de verordening (EG) nr. 78/2005 van de Commissie van 19 januari 2005, de verordening (EG) nr. 123/2005 van de Commissie van 26 januari 2005, de verordening (EG) nr. 208/2005 van de Commissie van 4 februari 2005, de verordening (EG) nr. 856/2005 van de Commissie van 6 juni 2005, de verordening (EG) nr. 1822/2005 van de Commissie van 8 november 2005 en bij de verordening (EG) nr. 199/2006 van de Commissie van 3 februari 2006;

Gelet op het advies van het Wetenschappelijk Comité ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 9 september 2005;

Gelet op het advies van de Raad van het Begrotingsfonds voor de Gezondheid en de Kwaliteit van de Dieren en de Dierlijke Producten, gegeven op 6 oktober 2005;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen en de Federale Overheid op 7 november 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 juli 2005;

Gelet op het advies nr. 41.266/3 van de Raad van State, gegeven op 19 september 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 juni 1998 met betrekking tot de organisatie van een controle op de gehalten van sommige contaminanten in zuivelproducten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Punt 1° wordt vervangen als volgt :

« 1° producent : de landbouwwuitbater, natuurlijke of rechtspersoon of groepering van natuurlijke of rechtspersonen of van beide, die op een autonome manier voor eigen profijt en rekening een bedrijf, gelegen in België, beheert en die uit dien hoofde, rechtstreeks melk of andere zuivelproducten aan de eindverbruiker verkoopt of die ze levert aan een koper; »

2° Le point 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° l'unité de production laitière : l'ensemble des moyens, en connexité fonctionnelle, exploités par le producteur pour la production de lait ou de produits à base de lait, comprenant à son usage exclusif l'étable pour les animaux laitiers, les terres servant à la production laitière, l'installation laitière, les animaux laitiers, les stocks d'aliments et le refroidisseur de lait ou les cruches de lait; »

3° Le point 4° est remplacé par la disposition suivante :

« 4° l'Agence : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire créée par la loi du 4 février 2000; »

4° Au point 5°, les mots « l'Administration estime qu'il existe des raisons de craindre que les normes fixées par l'arrêté royal du 23 avril 1998 fixant les teneurs maximales en dioxines dans les denrées alimentaires soient dépassées; » sont remplacés par les mots « l'Agence estime qu'il peut être contaminé par des contaminants dépassant les normes fixées par l'arrêté royal du 19 mai 2000 fixant des teneurs maximales en biphényles polychlorés dans certaines denrées alimentaires et à l'annexe I, section 5, point 5.3. du règlement (CE) n° 466/2001 de la Commission du 8 mars 2001 portant fixation de teneurs maximales pour certains contaminants dans les denrées alimentaires et ses modifications; »

5° Au point 6°, les mots « du 23 avril 1998 fixant les teneurs maximales en dioxines dans les denrées alimentaires; » sont remplacés par les mots « du 19 mai 2000 fixant des teneurs maximales en biphényles polychlorés dans certaines denrées alimentaires et à l'annexe I, section 5, point 5.3. du règlement (CE) n° 466/2001 de la Commission du 8 mars 2001 portant fixation de teneurs maximales pour certains contaminants dans les denrées alimentaires et ses modifications; »

**Art. 2.** A l'article 2, § 2 du même arrêté, le mot « Administration » est remplacé par le mot « Agence ».

**Art. 3.** A l'article 3 du même arrêté, le mot « Administration » est remplacé par le mot « Agence ».

**Art. 4.** A l'article 4, § 2 du même arrêté, le mot « Administration » est remplacé par le mot « Agence ».

**Art. 5.** A l'article 5 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au premier alinéa, dans le texte en néerlandais, les mots « ze geen gevaar meer opleveren. » sont remplacés par les mots « de veiligheid ervan is verzekerd. ».

2° Au deuxième alinéa, le mot « Administration » est remplacé par le mot « Agence ».

3° Au troisième alinéa, le mot « Administration » est remplacé par le mot « Agence ».

**Art. 6.** A l'article 6 du même arrêté, dans le texte en français, le mot « ou » est remplacé par le mot « et ».

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** Notre Ministre qui a la santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

2° Punt 2° wordt vervangen als volgt :

« 2° de melkproductie-eenheid : het geheel van de functioneel samenhangende middelen, door de producent uitgebaat voor de productie van melk of van producten op basis van melk, omvattend, voor zijn exclusief gebruik de melkveestal, de voor de melkproductie gebruikte gronden, de melkinstallatie, de melkdieren, de voedervoorraden en de melkkoeltank of de melkkruiken; »

3° Punt 4° wordt vervangen als volgt :

« 4° het Agentschap : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, opgericht bij de wet van 4 februari 2000; »

4° In punt 5° worden de woorden « het Bestuur van mening is dat het kan gecontamineerd zijn met contaminanten die de normen vastgelegd in het koninklijk besluit van 23 april 1998 ter vaststelling van maximale gehalten aan dioxines in voedingsmiddelen, overschrijden; » vervangen door de woorden « het Agentschap van mening is dat het kan gecontamineerd zijn met contaminanten die de normen vastgelegd in het koninklijk besluit van 19 mei 2000 tot vaststelling van maximale gehalten aan polygechloreerde bifenylen in sommige voedingsmiddelen en in bijlage I, deel 5, punt 5.3. van de verordening (EG) nr. 466/2001 van de Commissie van 8 maart 2001 tot vaststelling van maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen en zijn wijzigingen, overschrijden; »

5° In punt 6° worden de woorden « van 23 april 1998 ter vaststelling van maximale gehalten aan dioxines in voedingsmiddelen, overschrijden; » vervangen door de woorden « van 19 mei 2000 tot vaststelling van maximale gehalten aan polygechloreerde bifenylen in sommige voedingsmiddelen en in bijlage I, deel 5, punt 5.3. van de verordening (EG) nr. 466/2001 van de Commissie van 8 maart 2001 tot vaststelling van maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen en zijn wijzigingen, overschrijden; »

**Art. 2.** In artikel 2, § 2 van hetzelfde besluit, wordt het woord « Bestuur » vervangen door het woord « Agentschap ».

**Art. 3.** In artikel 3 van hetzelfde besluit, wordt het woord « Bestuur » vervangen door het woord « Agentschap ».

**Art. 4.** In artikel 4, § 2 van hetzelfde besluit, wordt het woord « Bestuur » vervangen door het woord « Agentschap ».

**Art. 5.** In artikel 5 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° In het eerste lid, worden in de Nederlandse tekst de woorden « ze geen gevaar meer opleveren. » vervangen door de woorden « de veiligheid ervan is verzekerd. ».

2° In het tweede lid, wordt het woord « Bestuur » vervangen door het woord « Agentschap ».

3° In het derde lid, wordt het woord « Bestuur » vervangen door het woord « Agentschap ».

**Art. 6.** In artikel 6 van hetzelfde besluit, wordt in de Franse tekst het woord « ou » vervangen door het woord « et ».

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 8.** Onze Minister bevoegd voor volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE